

BETTER PRODUCTS. BETTER WORLD.



We love the balance that the bicycle brings to the world and its power to make people, communities and the planet healthier. In addition to creating products that make cycling safer and more enjoyable, we pledge time, resources and profits to organizations working for sustainable transportation solutions.

Come ride with us.

Nous adorons l'équilibre que la bicyclette apporte dans le monde et sa capacité à rendre les gens, les communautés et la planète plus sains. En plus de créer des produits qui rendent le cyclisme plus sécuritaire et plus agréable, nous donnons du temps, des ressources et des profits à des organismes qui travaillent à développer des solutions de transport renouvelables.

Venez vous joindre à nous.



We are so confident in the quality of our products that we offer a limited lifetime warranty to the original owner of Planet Bike products*. Warranty does not cover damage due to accident, abuse, or normal wear and tear.

Any modification to Planet Bike products will void all warranty. Proof of purchase is required. Return of the product is required for inspection. Contact your Planet Bike dealer or warranty@planetbike.com.

*Rechargeable batteries have a warranty of 1 year from date of purchase

Nous sommes si confiants de la qualité de nos produits que nous offrons une garantie limitée à vie au propriétaire original des produits Planet Bike*. Elle ne couvre pas les dommages causés par des accidents, de l'abus ou l'usure normale. Toute modification des produits Planet Bike annulera la garantie. Une preuve d'achat est requise. Le retour du produit est requis pour qu'il soit inspecté. Communiquez avec votre dépositaire Planet Bike ou warranty@planetbike.com.

*Les piles rechargeables sont couvertes par une garantie de deux ans à compter de la date d'achat

CAUTIONS

- State laws vary by state. Use the flashing mode in accordance to your local regulations.
- Do not disassemble or modify. Doing so will void all warranty.
- Do not look directly at light.
- Les lois provinciales varient d'une province à l'autre. Utiliser le mode clignotant conformément aux règlements locaux.
- Ne pas désassembler ou modifier. Ceci annulerait toute garantie.
- Ne pas regarder le phare directement.

WARNING

This light is not meant to replace your CPSC reflectors that came with your bicycle. Your reflectors should never be removed from your bicycle. Riding your bicycle at night is an inherently dangerous activity. No lighting system can protect you from inattentive motorists or road hazards. We recommend strict adherence to traffic laws, and the use of common sense, caution, reflective clothing and a helmet when riding in the dark.

Cette lumière n'est pas conçue pour remplacer vos réflecteurs CPSC offerts avec votre bicyclette. Vos réflecteurs ne doivent jamais être enlevés de votre bicyclette. Conduire votre bicyclette le soir est une activité essentiellement dangereuse. Aucun système d'éclairage ne peut vous protéger contre les automobilistes inattentifs ou les dangers de la route. Nous recommandons un respect rigoureux des règlements de la circulation et de faire preuve de bon sens, de prudence et de porter des vêtements réfléchissants ainsi qu'un casque pour toute circulation dans la noirceur.



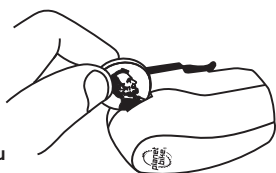
TAIL LIGHT INSTRUCTIONS

How to open light and replace batteries:

Insert coin into slot and twist

Comment ouvrir le feu et remplacer les piles:

Insérer une pièce de monnaie dans la fente et tourner

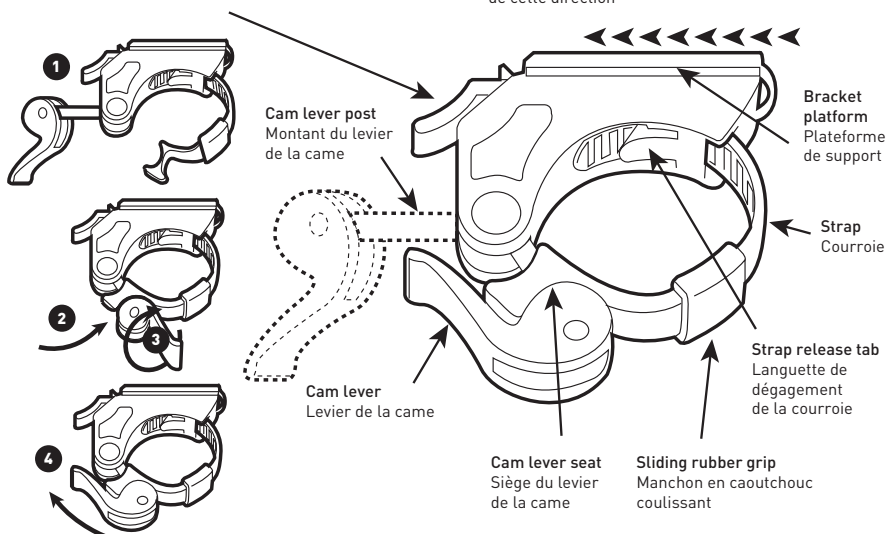


HEAD LIGHT INSTRUCTIONS

QuickCam™ 2 Adjustable Bracket

Push to release light from bracket
Pousser pour dégager la lumière du support

Back of light slides onto bracket from this direction
L'arrière de la lumière se glisse sur le support à partir de cette direction



Mounting Quick-Cam 2 Adjustable Bracket

Pre-adjust bracket strap length from factory set full-length position

- Oversize 31.8 mm bars- use full length
- Std. Road Bar 26.0-26.2 mm- push strap in 2-3 "clicks"
- Std. Mt. Bike/Hybrid Bar 25.4 mm- push strap in 3 "clicks"

Note: To lengthen strap, use screwdriver or other flat object under strap release tab, lift tab, pull strap out.

Attach Bracket to handlebar.

- 1 Pull cam lever post out of seat slot, wrap and compress strap around handlebar near stem.
- 2 Replace cam lever post back through seat slot with cam lever "open".
- 3 Tighten by turning cam lever clockwise 3-8 turns.
- 4 Close cam lever to "up" position to secure bracket to handlebar.

To replace batteries, twist top cap counterclockwise until it clicks to the OPEN position. Insert batteries as indicated inside the light case. To close case, line up notch on cap with the OPEN position and twist clockwise until it clicks to the CLOSED position.

Support réglable de Quick-Cam 2 de fixation

Prérégler la longueur de la courroie de support de celle ajustée à pleine longueur en usine

- Barres surdimensionnées de 31,8 mm - utiliser la pleine longueur
- Barre de route standard de 26,0 à 26,2 mm - pousser la courroie de 2 à 3 « déclics »
- Barre hybride / standard de VTT de 25,4 mm - pousser la courroie de 3 « déclics »

Remarque Pour allonger la courroie, utiliser un tournevis ou un autre objet plat sous la languelette de dégagement de la courroie, soulever la languelette et tirer la courroie.

Fixer le support au guidon.

- 1 Tirer le montant du levier de la came hors de la fente du siège enrouler et comprimer la courroie autour du guidon près de la potence.
- 2 Replacer le montant du levier de la came dans la fente du siège avec le levier de la came en position « ouverte ».
- 3 Serrer en tournant le levier de la came dans le sens horaire de 3 à 8 tours.
- 4 Fermer le levier de la came en position vers le haut (diagramme c) pour fixer le support au guidon

Pour remplacer les piles, visser le capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position OPEN (Ouvert). Insérer les piles tel qu'indiqué à l'intérieur de l'étui de la lumière. Pour fermer l'étui, aligner l'encoche sur le capuchon avec la position OPEN (Ouvert) et visser dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position CLOSED (Fermé).